Préparation

Ce document décrit la procédure à suivre pour mettre à niveau le PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/EX1R/F3/PXW-X320/PMW-EX330R à la version la plus récente.
Sauvegardez d'abord les données de mise à jour sur une carte mémoire SxS, puis utilisez le menu pour exécuter la mise à niveau.

Pour plus de détails sur l'utilisation de chaque caméscope, référez-vous au Mode d'emploi du caméscope.

Vérification de la version actuelle

Si votre version actuelle est 1.00 ou plus, vous pouvez utiliser les données de mise à jour pour mettre à niveau à la version la plus récente.

Pour vérifier la version du PMW-EX1R/F3

Sélectionnez « Version » dans le menu OTHERS.

Pour vérifier la version du PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/PXW-X320/PMW-EX330R

Sélectionnez « Version » > « Version » dans le menu MAINTENANCE.

Remarques sur l'exécution de la mise à niveau

- Utilisez une source d'alimentation CA. Vous pouvez installer en même temps le pack de batteries pour éviter les problèmes en cas d'interruption de la source d'alimentation CA.
  Pour le PMW-EX1R : utilisez un chargeur de batterie BC-U1/U2 (utilisable comme un adaptateur CA).
  Pour le PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/F3/PXW-X320/PMW-EX330R : utilisez un adaptateur CA AC-DN10 ou AC-DN2B.
- Utilisez une carte mémoire SxS Pro ou SxS-1. Le fonctionnement n'est pas garanti avec les cartes mémoire autres que SxS PRO et SxS-1.

Sauvegarde des données de mise à jour sur une carte mémoire SxS

1 Utilisez l'une des méthodes suivantes pour pouvoir sauvegarder les données de votre ordinateur à la carte mémoire SxS.

- Utilisez un ordinateur avec une fente de carte mémoire SxS.
- Raccordez un lecteur/éditeur USB pour carte mémoire SxS SBAC-US20 (non fourni) à votre ordinateur.
- Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

2 Formatez (initialisez) la carte mémoire SxS à l'aide du caméscope.

Remarque

Assurez-vous de formater la carte mémoire SxS sur le caméscope qui doit être mis à niveau.

3 Insérez la carte mémoire SxS que vous avez formatée à l'étape **2** dans la fente de carte mémoire SxS de l'ordinateur, du SBAC-US20 (non fourni) ou du caméscope.

4 Téléchargez le fichier zip contenant les données de mise à jour (nom de modèle_Y.YY_XXXX-SxS.zip) à partir du site de téléchargement des données de mise à jour et sauvegardez-le à l'emplacement souhaité sur votre ordinateur (Y.YY : numéro de version la plus récente).

Remarque

Vérifiez le nom de modèle et le numéro de version du fichier zip et téléchargez le fichier correspondant à votre caméscope.

5 Décompressez le fichier zip, puis sauvegardez le fichier de données de mise à jour (nom de modèle_Y.YY_XXXX-SxS.f.bin) à l'emplacement sur la carte mémoire SxS insérée à l'étape **3**, comme illustré ci-dessous :

- Pour FAT ou UDF : directement sous le répertoire racine
- Pour exFAT : directement sous le répertoire XDROOT

Remarque

Ne sauvegardez aucun autre fichier sur la carte mémoire SxS que les données de mise à jour.

©2010 Sony Corporation

Exécution de la mise à niveau

Remarque

Ne réalisez aucune des actions suivantes pendant l'exécution de la mise à niveau. Cela pourrait interrompre le processus de mise à niveau et provoquer des dysfonctionnements.
- Ejecter ou insérer une carte mémoire SxS
- Mettre l'appareil hors tension

Pour plus de détails sur l'utilisation de chaque caméscope, référez-vous au Mode d'emploi du caméscope.

1 Insérez la carte mémoire SxS contenant les données de mise à jour dans le caméscope.

Remarque

N'insérez pas d'autre carte mémoire SxS dans l'autre logement.

2 **Pour mettre à niveau le PMW-EX1R/F3 :** sélectionnez « Version Up » dans le menu OTHERS puis sélectionnez « Execute ».

Remarque

Ne tournez pas le moniteur LCD du caméscope vers l'objectif pendant le processus de mise à niveau. (La vidéo inversée est désactivée pendant le processus de mise à niveau.)

Pour mettre à niveau le PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/PXW-X320/PMW-EX330R : sélectionnez « Version » > « Version Up » dans le menu MAINTENANCE puis sélectionnez « Execute ».

Remarque

Pendant le processus de mise à niveau, laissez l'oculaire du viseur du caméscope en position relevée. (La vidéo inversée est désactivée pendant le processus de mise à niveau.)

Le message suivant apparaît : « Connect DC Power to DC IN Upgrade Version? »

3 Sélectionnez « Execute ».

Le message « Searching Package File » apparaît et le caméscope commence la recherche des données de mise à jour.

Lorsque les données de mise à jour sont trouvées, le message « Version VX.XX > VY.YY Upgrade » apparaît (X.XX : numéro de version actuelle, Y.YY : numéro de version la plus récente).

Si les données de mise à jour ne sont pas trouvées :
Le message « Version Upgrade No File » apparaît.
Les causes possibles sont les suivantes.
- Les données de mise à jour ne sont pas sauvegardées à l'emplacement sur la carte mémoire SxS décrit à l'étape 5 de la section « Sauvegarde des données de mise à jour sur une carte mémoire SxS ».
- Les données de mise à jour pour un modèle différent sont sauvegardées.
- Les données n'ont pas pu être décodées correctement.
- Les informations d'en-tête sont incorrectes.

Sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS et exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape **1**.

4 Sélectionnez « Execute ».

La mise à niveau commence.

Il y a trois phases de mise à niveau, appelées « Phase 1 » à « Phase 3 ». Les messages affichés pendant chaque phase et leur durée approximative sont indiqués ci-dessous.

Message	Durée approximative	
Version Upgrade Phase1 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Environ 9 minutes
	PMW-500	Environ 6 minutes
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Environ 5 minutes
	PMW-EX1R	Environ 3 minutes
	PMW-F3	Environ 5 minutes
Version Upgrade Phase2 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Environ 14 minutes
Aucun	PMW-500	Environ 12 minutes
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Environ 4 minutes
	PMW-EX1R	Environ 2 minutes
	PMW-F3	Environ 9 minutes
Version Upgrade Phase3 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Environ 11 minutes
	PMW-500	Environ 14 minutes
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Environ 12 minutes
	PMW-EX1R	Environ 11 minutes
	PMW-F3	Environ 10 minutes

Remarque

Aucun message ne s'affiche pendant la Phase 2 de la mise à niveau, mais le processus de mise à niveau continue. Ne mettez pas l'appareil hors tension.

Lorsque la mise à niveau est terminée, le message suivant apparaît : « Version Upgrade OK: Turn Power Off ».

Si la mise à niveau a été interrompue :
S'il y avait une erreur dans les données de mise à jour, le message suivant apparaît : « Version Upgrade NG: Cannot Read. Power Off ». Redémarrez le caméscope, sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS puis exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape **1**.

Si la mise à niveau a échoué :
Le message « Version Upgrade Error!! » apparaît. Vérifiez de nouveau la procédure de mise à niveau et exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape **1**.
Si la mise à niveau n'est toujours pas exécutée correctement, il se peut que le caméscope fonctionne mal. Contactez votre revendeur ou un technicien Sony.

5 Redémarrez le caméscope.

6 Assurez-vous que la version est à présent la version la plus récente (voir « Vérification de la version actuelle »).